

LA PORTOGHESE RETRÒ

COD. **RPR003**

DIMENSIONE mm <i>Dimensions mm</i>		415x250	
PEZZI per bancale <i>Pieces for pallet</i>	192	PESO (Kg) per bancale <i>Weight (Kg) pallet</i>	~ 620
PEZZI al m² <i>Pieces for sqm</i>	14,5	PESO (Kg) unitario <i>Weight (Kg) unit</i>	~ 3,0
PASSO LONGITUDINALE mm <i>Longitudinal pitch mm</i>		~ 345	

LA PORTOGHESE SUPERBA

COD. **RPR001**

DIMENSIONE mm <i>Dimensions mm</i>		415x250	
PEZZI per bancale <i>Pieces for pallet</i>	192	PESO (Kg) per bancale <i>Weight (Kg) pallet</i>	~ 620
PEZZI al m² <i>Pieces for sqm</i>	14,5	PESO (Kg) unitario <i>Weight (Kg) unit</i>	~ 3,0
PASSO LONGITUDINALE mm <i>Longitudinal pitch mm</i>		~ 345	



LA PORTOGHESE TESTA DI MORO

COD. **RPR006**

DIMENSIONE mm <i>Dimensions mm</i>		415x250	
PEZZI per bancale <i>Pieces for pallet</i>	192	PESO (Kg) per bancale <i>Weight (Kg) pallet</i>	~ 620
PEZZI al m² <i>Pieces for sqm</i>	14,5	PESO (Kg) unitario <i>Weight (Kg) unit</i>	~ 3,0
PASSO LONGITUDINALE mm <i>Longitudinal pitch mm</i>		~ 345	

LA PORTOGHESE LAVAGNA

COD. **RPR004**

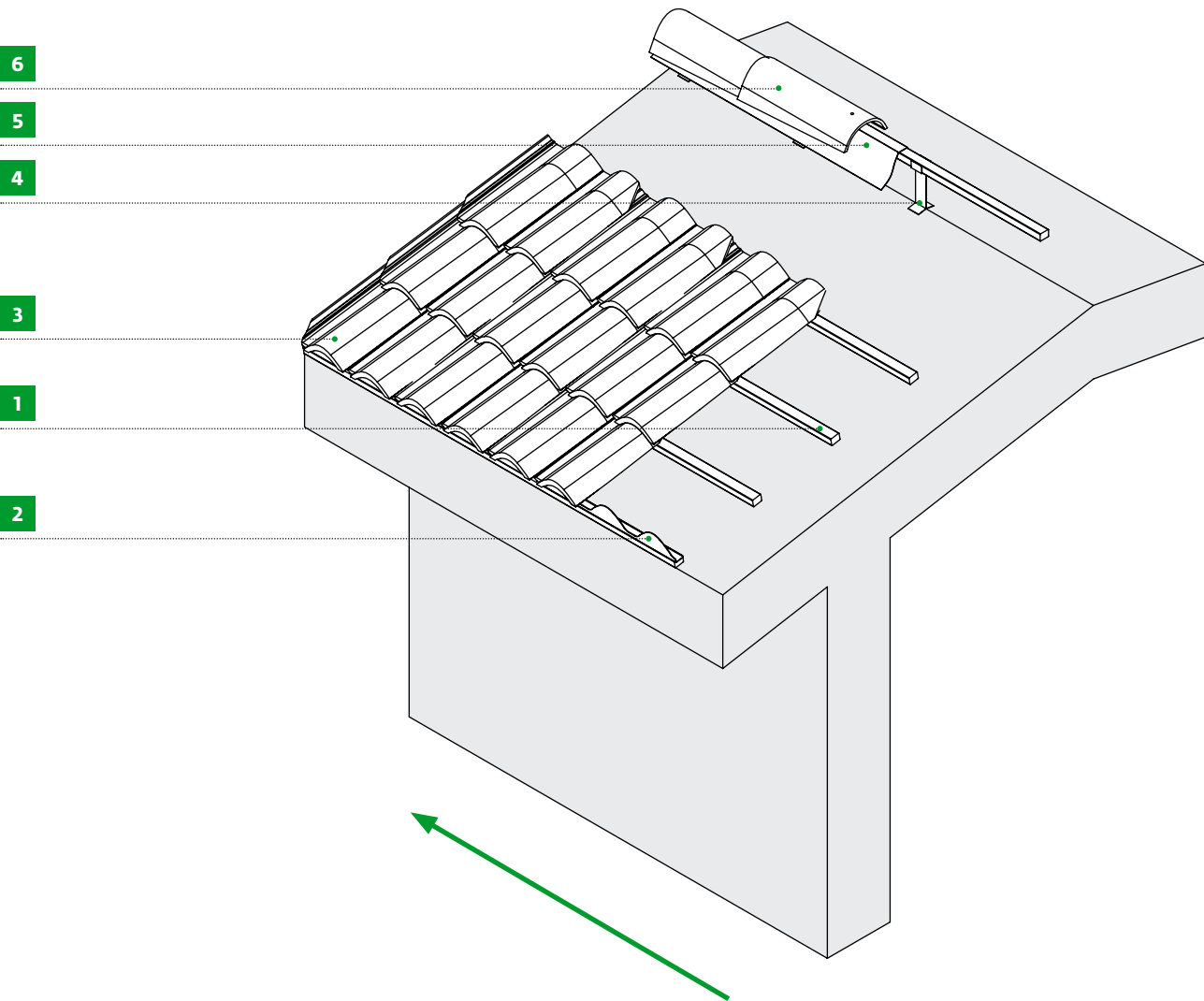
DIMENSIONE mm <i>Dimensions mm</i>		415x250	
PEZZI per bancale <i>Pieces for pallet</i>	192	PESO (Kg) per bancale <i>Weight (Kg) pallet</i>	~ 620
PEZZI al m² <i>Pieces for sqm</i>	14,5	PESO (Kg) unitario <i>Weight (Kg) unit</i>	~ 3,0
PASSO LONGITUDINALE mm <i>Longitudinal pitch mm</i>		~ 345	



SISTEMI DI POSA

LAYING METHOD

POSA SU LISTELLO
LAYING ON WOOD

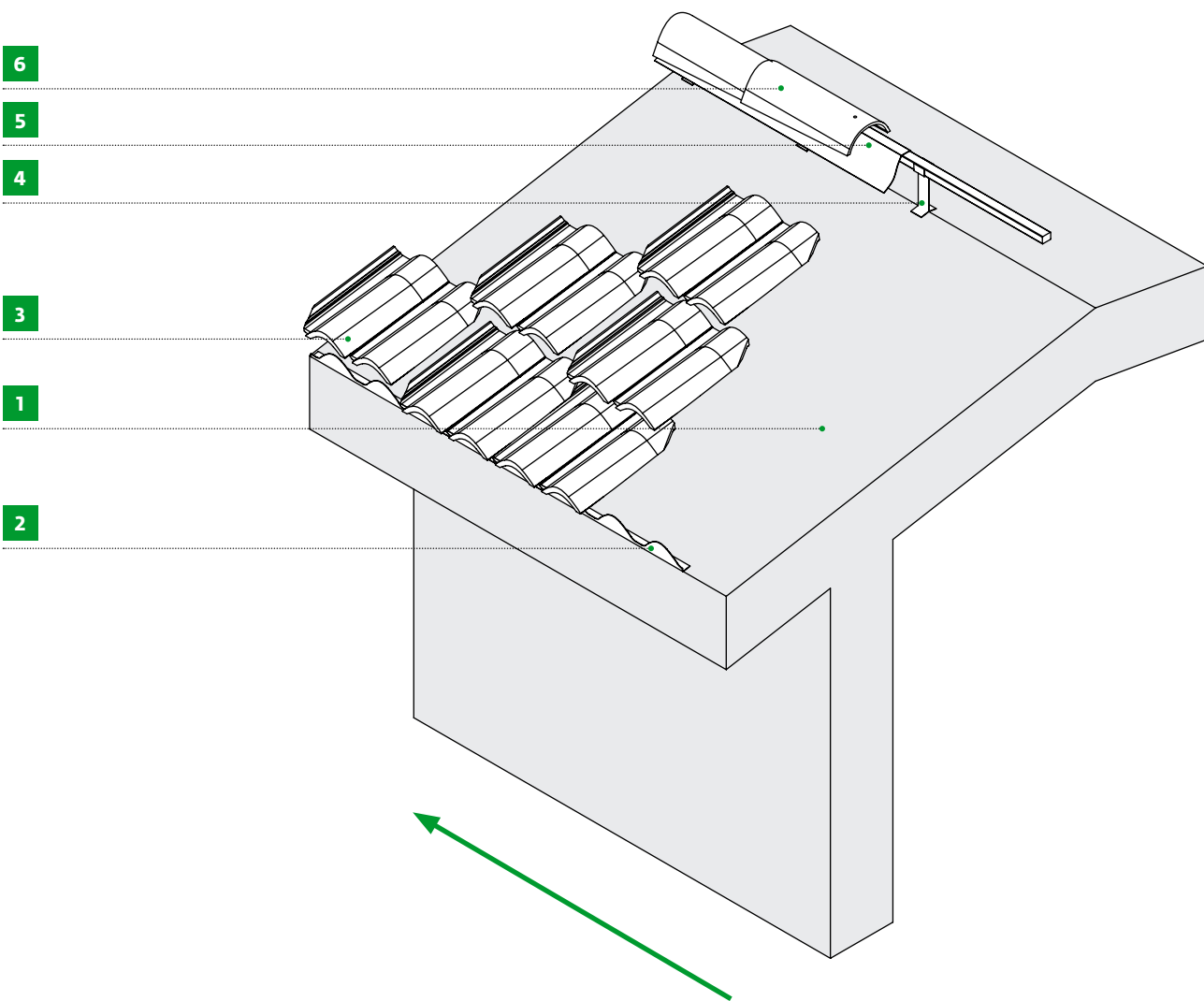


POSA DA DESTRA VERSO SINISTRA
LAYING FROM RIGHT TO LEFT
(Passo longitudinale /
Longitudinal Pitch **370 mm**)

RIF / REF	CODICE / CODE	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	QUANTITÀ / QUANTITY
1	/	Struttura con listelli / Roof with wood board	1
2	GRT8715	Griglia di partenza / Started metal grill	1,15 pz. x m
3	ITxxx01	Tegola ITALICA / ITALICA Tile	6 pz. x m ²
4*	PLICO01	Portalistello di colmo / Edge for ridge	1,2 pz. x m
5*	GCRxx370	Guaina da colmo / Sheath for ridge	1 m x m
6	Kxxx1	Colmo / Ridge	2,5 pz. x m

* In alternativa ai punti 4-5 può essere utilizzato il COLMO ALVEOLARE VARDANEGA [cod. **K00AVI01**]
* As an alternative to point 4-5 could be laid the COLMO ALVEOLARE VARDANEGA [cod. **K00AVI01**]

POSA SU GUAINA
LAYING ON SHEATH



POSA DA DESTRA VERSO SINISTRA
LAYING FROM RIGHT TO LEFT

RIF / REF	CODICE / CODE	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	QUANTITÀ / QUANTITY
1	/	Falda con guaina / Roof with sheath	1
2	GRT8730	Griglia di partenza / Started metal grill	1,15 pz. x m
3	ITxxx01	Tegola ITALICA / ITALICA Tile	6 pz. x m ²
4*	PLICO01	Portalistello di colmo / Edge for ridge	1,2 pz. x m
5*	GCRxx370	Guaina da colmo / Sheath for ridge	1 m x m
6	Kxxx1	Colmo / Ridge	2,5 pz. x m

* In alternativa ai punti 4-5 può essere utilizzato il COLMO ALVEOLARE VARDANEGA [cod. **K00AVI01**]
* As an alternative to point 4-5 could be laid the COLMO ALVEOLARE VARDANEGA [cod. **K00AVI01**]

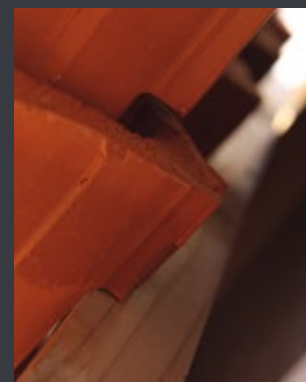
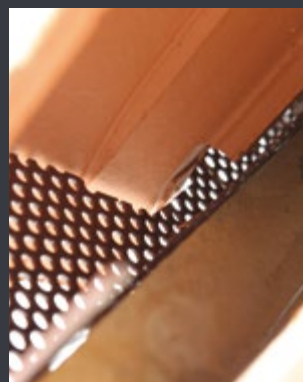
POSA SU LISTELLO LAYING ON WOOD



1. Posa della griglia di partenza metallica COD. GR8715 in corrispondenza della linea di gronda.
Install the bird-stop cod. GR8715 well align on the eaves of the roof.



2. Posa della prima linea di ITALICA da Destra verso Sinistra.
Installation of first line of ITALICA from right to left.



-  Dettaglio della griglia di partenza e dell'aggancio del dente su listello.
Detail of the bird-stop grid and fixing of the tooth on the wood board.



3. Posa delle seconda fila di ITALICA.
Installation of second line of ITALICA.



4. Posa della terza fila di ITALICA e poi a salire allo stesso modo fino alla linea di colmo.
Installation of third line of ITALICA and then procede at the same time until ridge line.



5. Posa del colmo ventilato e chiusura della linea di colmo con Coppesse e eventuali pezzi speciali.
Installation of ventilator ridge Installation of last top bent tiles and closure of ridge line with special pieces.

POSA SU GUAINA
LAYING ON SHEATH



1. Posa della griglia di partenza metallica cod. GR8730 in corrispondenza della linea di gronda.
Install the bird-stop cod. GR8730 well align on the eaves of the roof.



2. Posa della prima linea di ITALICA® da Destra verso Sinistra.
Installation of first line of ITALICA® from right to left.



Dettaglio della camera di aerazione che genera ITALICA® anche senza listellatura.
Detail of ITALICA® air space without wood-board.



3. Posa delle seconda fila di ITALICA® da Destra verso a Sinistra.
Installation of third line of ITALICA® from right to left.



4. Posa della terza fila di ITALICA® e poi a salire allo stesso modo fino alla linea di colmo.
Installation of third line of ITALICA® and then procede at the same time until ridge line.



5. Posa del colmo ventilato e chiusura della linea di colmo con Coppesse e eventuali pezzi speciali.
Installation of ventilator ridge Installation of last top bent tiles and closure of ridge line with special pieces.

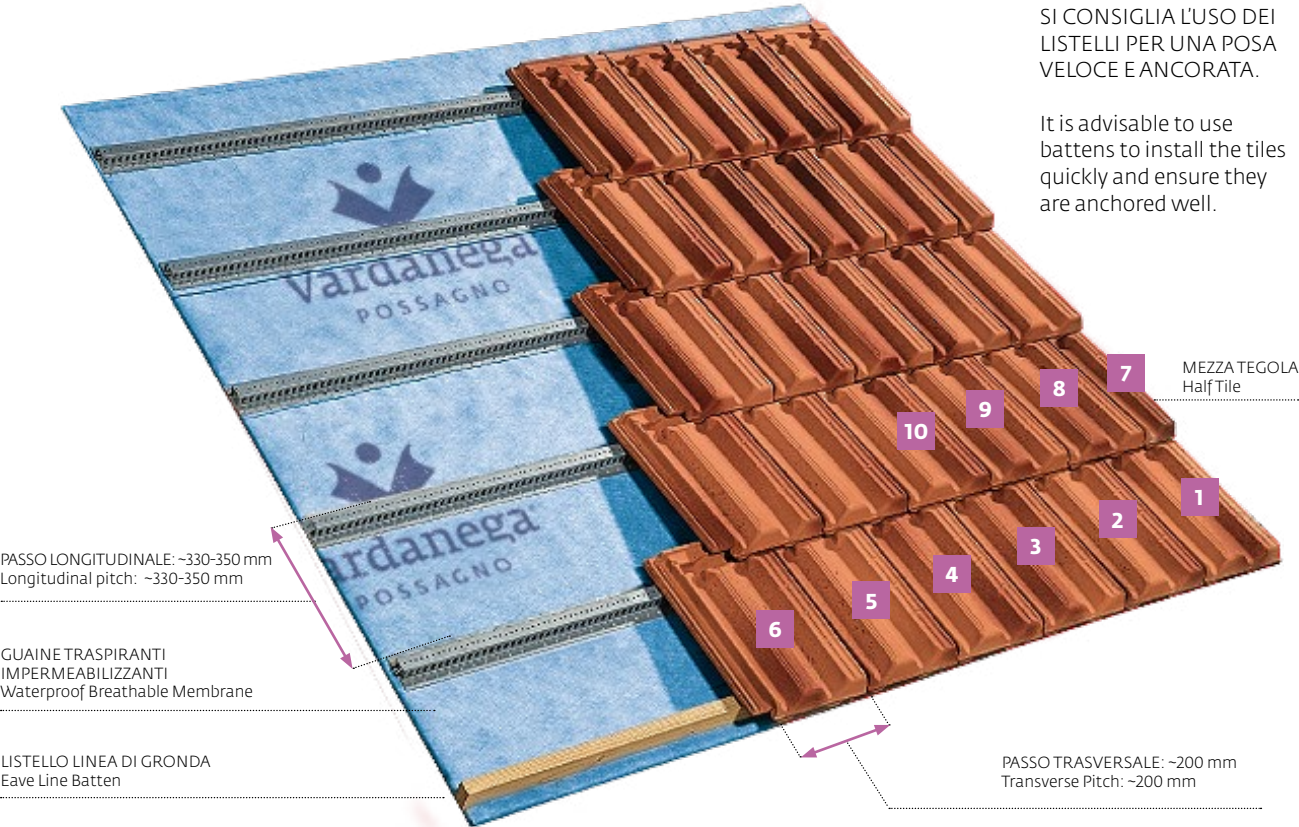
T10
SCHEMA DI POSA
TILE PATTERN



CoppoDoc
SCHEMA DI POSA
TILE PATTERN



La Marsigliese
SCHEMA DI POSA
TILE PATTERN



La Portoghese
SCHEMA DI POSA
TILE PATTERN



PEZZI SPECIALI PER LA MARSIGLIESE
SPECIAL PIECES FOR MASEILLE



ANTENNA
ANTENNA
COD. **RNRM00**



CAMINO MARSIGLIESE
MARSEILLE
CHIMNEY
COD. **WAMA20**



FERMANEVE
SNOW STOPPER
COD. **UMAR01**



LATERALE DX
RIGHT SIDE TILE
COD. **LAMADO**



AERATORE MARSIGLIESE
AERATOR FOR
MARSEILLE
COD. **A1MA11**



MEZZA
HALF-TILE
COD. **MZMA0**



AERATORE PORTOGHESE
AERATOR FOR
PORTUGUESE
COD. **A1P-11**



ANTENNA
ANTENNA
COD. **RNRP00**



CAMINO PORTOGHESE
PORTUGUESE
CHIMNEY
COD. **WAP-20**



DOPPIAONDA
DOUBLE-WAVE
COD. **DOP-0**



FERMANEVE
SNOW STOPPER
COD. **UPOR01**



LATERALE
UNIVERSAL SIDE
COD. **LAP-0**



COLMO 1
RIDGE TILE 1
COD. **K1T-1**



COLMO 2
RIDGE TILE 2
COD. **K1T-2**



FINALE
END RIDGE
COD. **F1T-0**



DUE VIE
TWO-WAY
COD. **D1T-0**



TRE VIE
THREE-WAY
COD. **V1T-0**



QUATTRO VIE
FOUR-WAY
COD. **Q1T-0**

PEZZI SPECIALI PER LA PORTOGHESE
SPECIAL PIECES FOR PORTUGUESE

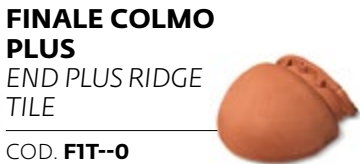
PEZZI SPECIALI TEGOLE
ROOFTILE SPECIAL PICES



COLMO PLUS
PLUS RIDGE TILE
COD. **K1T--1**



COLMO PLUS DOPPIA TESTATA
PLUS RIDGE TILE
DOUBLE HEAD
COD. **K1T--2**



FINALE COLMO PLUS
END PLUS RIDGE
TILE
COD. **F1T--0**



FRONTONE COLMO PLUS
FRONT PLUS
RIDGE TILE
COD. **FR1TGO**



TRE VIE COLMO PLUS
THREE-WAY PLUS
RIDGE TILE
COD. **V1T--0**



QUATTRO VIE COLMO PLUS
FOUR-WAY MAX
RIDGE TILE
COD. **Q1T--0**



TRE VIE A CUFFIA
THREWAY
CAPPED TILE
COD. **VS1T--0**



QUATTRO VIE A CUFFIA
FOUR WAY
CAPPED TILE
COD. **QS1T--0**



AERATORE PLUS CON RETE
VENTIATION
TILE PLUS WITH
GRATE
COD. **A1T--11**



FERMANEVE PLUS
PLUS SNOW
STOPPER TILE
COD. **N1T--0**



LATERALE SINISTRO
LEFT SIDE TILE
COD. **LS1T--0**



LATERALE DESTRO
RIGHT SIDE TILE
COD. **LD1T--0**



SISTEMA PORTA ANTENNA PLUS
PLUS AERIAL
HOLDER SYSTEM
COD. **PA1T--0**



COMIGNOLO PER SFIATO FREDDO PLUS
PLUS CHIMNEY
FOR COLD VENT
COD. **WAT--15**



MEZZA TEGOLA PLUS
PLUS HALF-TILE
COD. **MBAT--15**



MINITEC SOTTOCOLMO DIRITTO
MINITEC
STRAIGHT RIDGE
TILE SUPPORT
COD. **SCT--1**



MINITEC 45° BIFACCIALE SOTTOCOLMO SINISTRO/DESTRO
MINITEC 45°
DOUBLE FACE
TILE LEFT/RIGHT
TILE SUPPORT
COD. **SCD--1/SCS--1**

PEZZI SPECIALI PER LINEA COPPODOC & T10
SPECIAL PIECES FOR MASEILLE

Sezione linee di colmo e di gronda

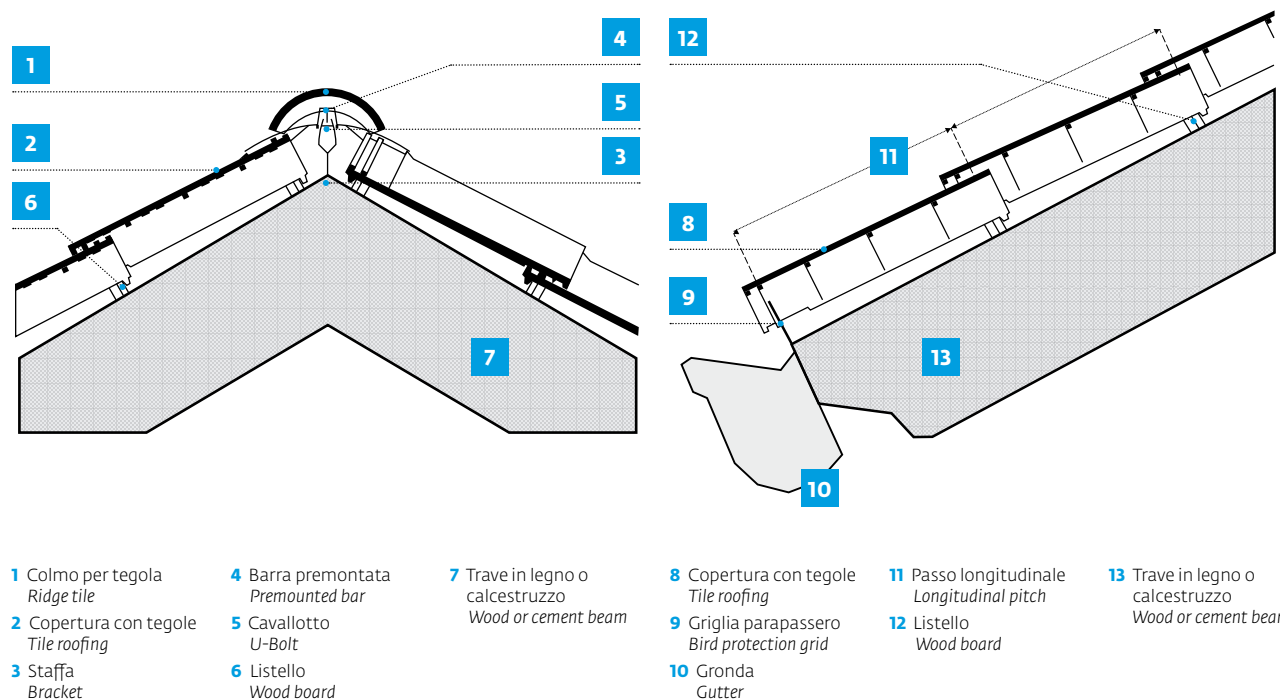
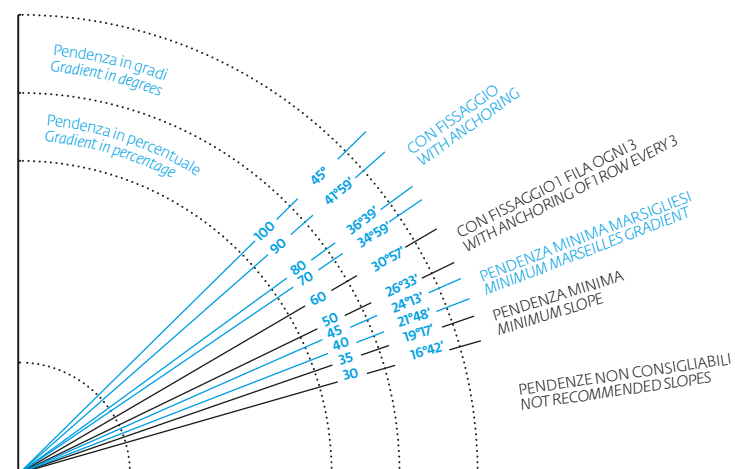


Tabella delle pendenze
per i manti di copertura
in tegole laterizie*

*Chart of slopes for clay
roofing tiles**

- Le pendenze adottate e le sovrapposizioni sono indicate nella tabella di destra. Per quanto riguarda la forza del vento si fa riferimento alla circolare del Ministero dei Lavori Pubblici che suddivide il territorio nazionale in zone climatiche (Circ. n. 22631 del 24/05/82).

** Slopes to be used and overlays are indicated in the table on the right.
Concerning the strenght of the wind, refer to the Ministry of Public Works
circular that divides the nattional territory into climatic zones (Circ. n.
22631 del 24/05/82).*



Certificato di Garanzia

Warranty card

Fornace Laterizi Vardanega Isidoro srl, di seguito indicata anche come Vardanega, garantisce i prodotti in laterizio di propria produzione, ovvero coppi, tegole e pezzi speciali, alle condizioni di seguito riportate, per un periodo di validità indicato al punto **XI**.

I. Vardanega garantisce i propri prodotti, in conformità ai limiti di accettazione previsti dalle normative UNI EN1304 – 1024 – 538 – 539/1 – 539/2 in vigore al momento della vendita, dai difetti che ne compromettano la funzionalità, del prodotto quali gelività e permeabilità.

II. La garanzia è subordinata ad una corretta posa in opera del prodotto, che deve prevedere l'utilizzo degli accessori in laterizio prodotti dalla Vardanega, quali colmi, finali, trevie, aeratori ecc. La posa in opera del prodotto deve avvenire nel rispetto delle indicazioni negli appositi manuali dell'Associazione di Categoria "ANDIL" e, in ogni caso, nel rispetto delle normative vigenti (UNI 8178 – 8627 – 9308/1 – 9460 – 10724 e successivi eventuali aggiornamenti). Si sottolinea il divieto all'utilizzo di malte, schiume o adesivi diversi, in quanto impediscono la prevista e necessaria aerazione del manto di copertura.

III. La garanzia non si estende alle rotture del prodotto causate da trasporto, dalla sua movimentazione in cantiere da eventi metereologici considerati eccezionali. Le eventuali infiltrazioni d'acqua dovute alla mancata posa di una guaina di impermeabilizzazione, ad una errata posa delle lattonerie e/o delle finestre sul tetto non sono coperte dalla presente garanzia.

IV. La garanzia è valida se il tetto è realizzato nel rispetto delle indicazioni contenute nella "tabella pendenze" riportata nel Catalogo della Vardanega e se l'accesso alla copertura per la verifica delle condizioni è praticabile secondo quanto richiesto dal D.Lgs. 81/08 e successivi aggiornamenti e/o variazioni.

V. Vardanega non potrà essere ritenuta responsabile dei danni accidentali e/o consequenziali, inclusi danni alle persone, all'edificio e al suo contenuto.

VI. Vardanega si riserva il diritto di effettuare un'ispezione per verificare il rispetto delle condizioni di Garanzia. Sono a carico del cliente le spese relative al sopralluogo, nel caso all'esame del prodotto non si riscontrino o si trovino difetti non coperti da Garanzia.

VII. La presente garanzia prevede l'intervento di Vardanega nelle sole ipotesi in cui le caratteristiche tecniche del prodotto, dal punto di vista della gelività, impermeabilità e resistenza al carico di rottura, non siano conformi ai limiti di accettazione previsti dalle normative vigenti. La garanzia non opera per le non conformità diverse da quelle indicate, in particolare per eventuali efflorescenze tipiche della Terracotta.

VIII. La presente garanzia comporta l'impegno di Vardanega a mettere a disposizione del cliente un nuovo prodotto in sostituzione di quello che le Parti hanno accertato come danneggiato e/o non conforme alle specifiche tecniche come precedentemente descritte. Il nuovo prodotto verrà consegnato al cliente presso lo stabilimento della Società, sito in Possagno, rimanendo a carico del cliente le spese di rimozione, trasporto e posa in opera. Qualora il prodotto da sostituire risulti "fuori produzione", la Società si impegna a mettere a disposizione del cliente un prodotto succedaneo.

IX. Il prodotto fornito in sostituzione di quello non conforme a norma della presente garanzia, sarà garantito per un periodo di tempo pari a quello residuale del prodotto sostituito.

X. Per rendere valida e operante la presente garanzia è necessario che il cliente presenti i documenti comprovanti l'acquisto del prodotto, quali il documento di trasporto DDT e la fattura di vendita, che dovrà essere stata regolarmente pagata.

XI. Il periodo di copertura della presente garanzia, che decorre dalla data di consegna del prodotto (D.d.T.), è di 10/30 (dieci/trenta) anni, che variano secondo le indicazioni del catalogo.

XII. La presente garanzia si applica solo ai prodotti fabbricati successivamente alla data della sua emissione (2012).

XIII. In caso di controversie, il Foro competente è quello dell'Autorità Giudiziaria dove ha sede la Fornace Laterizi Vardanega Isidoro srl (Treviso).

*Fornace Laterizi Vardanega Isidoro srl, hereinafter also referred to as Vardanega, guarantees its clay production, such as roof tiles, shingles and special pieces, at the following conditions, and for the period of validity prescribed in section **XI**.*

I. *Vardanega guarantees its products, in accordance with the acceptance limits set by the UNI EN1304 - 1024 - 538 - 539/1 - 539/2 norms in force at the time of sale, from defects that compromise product functionality such as frost susceptibility and permeability.*

II. *The guarantee is subject to a correct product installation, which must provide for the use of clay accessories produced by Vardanega, such as ridges, ends, three-way, aerator roof tiles etc. The installation of the product must comply with the instructions in the relevant "ANDIL" Category Association manuals and, in any case, must comply with current regulations (UNI 8178 - 8627 - 9308/1 - 9460 - 10724 and any ensuing updates). We wish to emphasise the provision against the use of mortars, foam or other adhesives, as they prevent the prescribed and necessary ventilation for the roof covering.*

III. *The guarantee does not extend to product breakage caused by transport, its handling on site or exceptional weather events. Any water infiltration due to failing to lay a sealing layer, to incorrect installation of sheet metal and/or windows on the roof is not covered by this guarantee.*

IV. *The guarantee is valid if the roof is made in compliance with the instructions contained in the "slope table" shown in the Vardanega Catalogue, and if access to coverage for the verification of the conditions is feasible as required by Legislative Decree no. 81/08 and subsequent updates and/or changes.*

V. *Vardanega will not be liable for incidental and/or consequential damages, including personal injury, to the building and its contents.*

VI. *Vardanega reserves the right to carry out an inspection to verify compliance with the conditions of the guarantee. The costs of the inspection will be charged to the customer should the product inspection not reveal any defects or should it reveal defects not covered by the guarantee.*

VII. *This guarantee provides for intervention by Vardanega only where the technical characteristics of the product, from the point of view of frost susceptibility, water resistance and resistance to tensile strength, do not comply with the acceptance limits prescribed in the standards. The guarantee does not cover non-compliance other than that mentioned, in particular any efflorescence, which is typical of Terracotta.*

VIII. *This guarantee ensures Vardanega's commitment to making a new product available to the customer to replace the one that the Parties have established as damaged and/or not in accordance with technical specifications as described above. The new product will be delivered to the customer at the Company's establishment in Possagno. Costs of removal, transportation and installation will be charged to the customer. If the product needing replacement is "out of production", the Company agrees to make a substitute product available to the client.*

IX. *The product supplied to replace the non-compliant one in accordance with this guarantee, will be guaranteed for a period of time equal to the guarantee time remaining for the product being replaced.*

X. *To make this guarantee valid and active the customer must present documents proving the purchase of the product, such as a DDT delivery note and sales receipt, documenting its completed payment.*

XI. *The coverage period of this guarantee, which begins on the date of delivery of the product (as per DDT), is 10/30 (ten/thirty) years. These variations are specified in the catalogue.*

XII. *This guarantee only applies to products manufactured after the date of its issue (2012).*

XIII. *In case of dispute, the legal court of Fornace Laterizi Vardanega Isidoro srl headquarters' location (Treviso) will have jurisdiction.*

Le foto di questo catalogo sono fedeli ai colori originali e per quanto è possibile fare con la stampa. I colori e le tonalità delle foto possono apparire diversi a causa delle variazioni e delle condizioni di luce di ogni singola foto. Consigliamo pertanto di esaminare sempre i campioni relativi. Le dimensioni sono conformi per tolleranza alle normative in vigore. Vardanega si riserva la facoltà di apportare, anche senza preavviso, quelle variazioni a colori, forma e imballi dei prodotti che risultassero utili al miglioramento della qualità dei prodotti stessi.

The photos in this catalogue depict the original colours as much as printing allows. The colours and shades of the photos may appear different because of variations in lighting conditions of each individual photo. We therefore recommend examining their equivalent samples. The dimensions are in accordance with current regulations for tolerance. Vardanega reserves the right to introduce, without notice, any variations in colour, shape and packaging of the products that would be useful to improve the quality of the products.

*Lo stabilimento di Possagno (TV) è dotato di sistema di gestione della qualità certificata UNI EN ISO 9001:2015.
*The plant in Possagno (province of Treviso) has a certified UNI EN ISO 9001:2015 quality management system.



Fornace Laterizi Vardanega Isidoro S.r.l. Unipersonale

Sede amministrativa

Administrative office

Via Olivi, 71 - 31054 Possagno (TV) - Italy

Tel. +39 0423 920011 - Fax +39 0423 544580

Stabilimento di Possagno*

*Possagno Plant**

Via Olivi, 38 - 31054 Possagno (TV) - Italy

Tel. +39 0423 544011 - Fax +39 0423 920829

Stabilimento di Qualso

Qualso Plant

Via Cornappo, 77 - 33010 Reana del Rojale (UD) - Italy

Tel. +39 0432 851001 - Fax +39 0432 853193

Codice Fiscale, Partita Iva e Registro Imprese TV n. IT03000480248
Capitale Sociale € 1.000.000 i.v. R.E.A. TV n. 296544



info@vardanega.isidoro.it

www.vardanega.isidoro.it



Vardanega®

Your perfect skyline

- POSSAGNO -

MADE IN ITALY